

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH CAO BẰNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 177/2023/HS-ST
Ngày 28-11-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH CAO BẰNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Nông Biên Hòa.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Trương Thị Hiền;
Ông Đàm Văn Hữu.

- Thư ký phiên toà: Ông Nguyễn Vinh Thịnh, Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Cao Bằng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng tham gia phiên toà:
Ông Đinh Tiến Dũng, Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 11 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cao Bằng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 154/2023/TLST-HS ngày 09 tháng 10 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 807/2023/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 11 năm 2023 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: **Nguyễn Văn Mai** (tên gọi khác: Không), sinh ngày 05 tháng 10 năm 1978 tại thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Thôn Mỹ Xá, xã Ngọc Sơn, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: Lớp 08/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Tới, sinh năm 1954 và bà Phạm Thị Hân, sinh năm 1957; vợ: Trần Thị Liễu, sinh năm 1980 và 02 con; tiền án, tiền sự: Không có;

Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 26/5/2023 đến nay, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Cao Bằng. (Có mặt)

2. Họ và tên: **Lục Văn Ninh** (tên gọi khác: Không), sinh ngày 18 tháng 10 năm 1984 tại huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng.

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Xóm Nậm Sum, xã Khâm Thành, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: Lớp 12/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lục Văn Sự (đã chết) và bà Nông Thị Khun, sinh năm 1955; vợ: Lô Thị Lượng, sinh năm 1985 và 02 con; tiền án, tiền sự: Không có;

Nhân thân: ngày 04/6/2019 bị Tòa án nhân dân huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng xử phạt 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội Đánh bạc. Đến ngày 04/6/2021 chấp hành xong hình phạt; đến nay đã xóa án tích.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 27/5/2023 đến ngày 22/6/2023, hiện đang tại ngoại tại nơi cư trú. (Có mặt)

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Bà Lô Thị Lượng, sinh năm, 1985; trú tại: Xóm Đồng Tâm, xã Khâm Thành, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng. (Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 03 giờ ngày 26/5/2023, Công an huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng thực hiện tuần tra, kiểm soát tại khu vực tổ 2, thị trấn Trùng Khánh, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng phát hiện 01 xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Accent màu trắng, biển kiểm soát 21A-128.71 có biểu hiện nghi vấn, tổ công tác đã ra tín hiệu dừng phương tiện để kiểm tra. Phát hiện người điều khiển xe ô tô là Nguyễn Văn Mai (sinh năm 1978; Trú tại: xã Ngọc Sơn, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương); trên xe đang chở 03 (ba) người đàn ông quốc tịch Trung Quốc, gồm: Vi Khang (sinh năm 1991; trú tại: thành phố Nam Ninh, tỉnh Quảng Tây), Vương Gia Quảng (sinh năm 1998; trú tại: huyện Tân Dương, tỉnh Quảng Tây) và Vương Gia Viễn (sinh năm 1987; trú tại: huyện Tân Dương, tỉnh Quảng Tây), cả 03 (ba) người không xuất trình được giấy tờ nhập cảnh hợp pháp. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, tạm giữ đồ vật, tài liệu liên quan và đưa tất cả về trụ sở để làm rõ sự việc.

Hồi 06 giờ ngày 27/5/2023, Lục Văn Ninh (SN 1984; Trú tại: xóm Nậm Sum, xã Khâm Thành, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng) đã đến Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Cao Bằng tự thú và tự nguyện khai báo: vào ngày 25/5/2023 Ninh sử dụng xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Jupiter màu đen, biển kiểm soát 36X1-1885, đón 03 (ba) người đàn ông Trung Quốc nhập cảnh trái phép từ xóm Nậm Sum, xã Khâm Thành, huyện Trùng Khánh đưa đến khu vực xã Lăng Hiếu, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng để giao người cho 01 xe ô tô màu trắng; bản thân Ninh là người sử dụng số điện thoại 0862.541.681 để gọi điện và hướng dẫn cho xe ô tô đến khu vực xã Lăng Hiếu để đón 03 người Trung Quốc nhập cảnh trái phép. Sau đó Ninh liên lạc với lái xe ô tô không được và nghĩ rằng đã bị phát hiện, biết không thể trốn tránh nên đã tự nguyện đến Cơ quan Công an để tự thú về hành vi của mình.

Mở rộng điều tra, xác định: Vào buổi trưa ngày 25/5/2023, Lục Văn Ninh nhận được cuộc gọi Wechat của người đàn ông tên Pang (là người Trung Quốc, Ninh và Pang biết nhau khi đi bốc vác hàng tại Trung Quốc), Pang đề nghị Ninh đón 03 (ba) người Trung Quốc nhập cảnh trái phép từ xóm Nậm Sum đưa đến xóm Hiếu Lễ, xã Lăng Hiếu, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng để giao người cho một lái xe ô tô khác, sẽ được trả công 300CNY (ba trăm nhân dân tệ)/01 người, tổng cộng là 900CNY (chín trăm nhân dân tệ) nếu thực hiện thành công, Ninh đồng ý. Sau đó, Pang gửi số điện thoại của lái xe ô tô cho Ninh để tự liên lạc giao người.

Khoảng 13 giờ ngày 25/5/2023, Nguyễn Văn Mai nhận được cuộc gọi của một người đàn ông tên Chiến sử dụng số điện thoại 0972.782.284 liên lạc và nói đi đến huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng đón 03 (ba) khách là người Trung Quốc nhập cảnh trái phép rồi đưa về đường quốc lộ 1A tại Bắc Giang và cho khách xuống, sẽ có người đón tại đó và nhận trực tiếp tiền công với người đón số tiền là 4.000.000 đồng, Mai đồng ý. Khoảng 15 giờ cùng ngày, Mai một mình điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Accent màu trắng, biển kiểm soát 21A-128.71 đi theo hướng Lạng Sơn - Cao Bằng. Đến 19 giờ, người đàn ông tên Chiến gọi điện và bảo Mai đến chợ thị trấn Trùng Khánh, huyện Trùng Khánh và nằm trong xe ô tô chờ người đón người.

Khoảng 01 giờ 30 phút ngày 26/5/2023, theo hướng dẫn của Pang, Ninh sử dụng xe máy nhãn hiệu Yamaha Jupiter màu đen, biển kiểm soát 36X1-1885 đón được 03 (ba) người đàn ông Trung Quốc nhập cảnh trái phép; trên đường đi, Ninh sử dụng số điện thoại 0862.541.681 gọi điện và thông báo địa điểm đón người cho Mai biết. Đến khoảng 02 giờ, Mai đến địa điểm theo chỉ dẫn thì Ninh vẫy xe của Mai dừng lại và mở cửa sau xe ô tô của Mai để đưa 03 (ba) người đàn ông Trung Quốc nhập cảnh trái phép lên xe của Mai. Giao người xong, Ninh quay trở về nhà, còn Mai chở 03 (ba) người đàn ông Trung Quốc di chuyển đến khu vực tổ 2, thị trấn Trùng Khánh, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng thì bị lực lượng chức năng phát hiện, bắt quả tang. Đến 06 giờ ngày 27/5/2023, Lục Văn Ninh đến Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Cao Bằng tự thú về hành vi của mình.

Tại bản Cáo trạng số 105/CT-VKSCB-P1 ngày 06/10/2023 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng đã truy tố Nguyễn Văn Mai, Lục Văn Ninh về tội *“Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép”* theo quy định tại khoản 1 Điều 348 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa cả 02 bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu ở trên và thừa nhận bản cáo trạng của Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng truy tố các bị cáo về tội Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép là đúng với hành vi đã thực hiện.

Kết thúc việc hỏi tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng tham gia phiên tòa trình bày lời luận tội: Vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Nguyễn Văn Mai, Lục Văn Ninh về tội: *“Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép”* theo khoản 1 Điều 348 của Bộ luật Hình sự và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Mai, Lục Văn Ninh phạm tội *“Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép”*.

Về hình phạt:

Áp dụng khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự, xử phạt: Bị cáo Nguyễn Văn Mai từ 24 đến 30 tháng tù;

Áp dụng khoản 1 Điều 348; điểm s, r khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự, xử phạt: Bị cáo Lục Văn Ninh từ 18 đến 24 tháng tù.

Không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu phát mại lấy tiền nộp ngân sách Nhà nước: 01

điện thoại Iphone của bị cáo Nguyễn Văn Mai; 1/2 giá trị xe máy JUPITER BKS 36X4-1885 của bị cáo Lục Văn Ninh do dùng vào việc phạm tội. Trả lại 1/2 giá trị chiếc xe nêu trên cho Lô Thị Lượng. Trả bị cáo Lục Văn Ninh 01 điện thoại SAMSUNG.

Về án phí: Đề nghị xem xét theo quy định của pháp luật.

Các bị cáo không có ý kiến tranh luận.

Trong lời nói sau cùng, các bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt, các bị cáo rất ăn năn về hành vi phạm tội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Cao Bằng, Điều tra viên, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên toà, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang lập hồi 03 giờ 00 phút ngày 26/5/2023 tại Trụ sở Công an huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng lập; Trích xuất dữ liệu điện tử từ chiếc điện thoại thu giữ của bị cáo thể hiện nội dung liên quan đến hành vi bị cáo thực hiện; Phù hợp với lời khai của bị cáo tại giai đoạn điều tra; phù hợp với các tài liệu chứng cứ đã được thu thập trong hồ sơ vụ án về động cơ, mục đích, thời gian, địa điểm cũng như cách thức đưa người nhập cảnh trái phép vào Việt Nam cùng các tài liệu, chứng cứ khác thu thập được trong quá trình điều tra, có đủ căn cứ kết luận: Như vậy, có đủ căn cứ để kết luận: Vào ngày 26/5/2023, Lục Văn Ninh sử dụng xe máy nhãn hiệu Yamaha Jupiter màu đen, biển kiểm soát 36X1-1885 đón được 03 (ba) người Trung Quốc nhập cảnh trái phép từ xóm Nậm Sum đưa đến xóm Hiếu Lễ, xã Lăng Hiếu, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng để giao người cho Nguyễn Văn Mai, Ninh sẽ nhận được số tiền công 900CNY (chín trăm nhân dân tệ) từ người đàn ông Trung Quốc tên Pang nếu thực hiện thành công hành vi. Nguyễn Văn Mai sử dụng xe ô tô nhãn hiệu Hyundai Accent màu trắng, biển kiểm soát 21A-128.71 để đón, đưa 03 (ba) người Trung Quốc nhập cảnh trái phép từ huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng đến tỉnh Bắc Giang, Mai sẽ nhận được số tiền là 4.000.000 đồng nếu thực hiện thành công hành vi. Đến 03 giờ ngày 26/5/2023, khi Nguyễn Văn Mai đang di chuyển đến khu vực tổ 2, thị trấn Trùng Khánh, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng thì bị lực lượng chức năng phát hiện bắt quả tang. Đến 06 giờ ngày 27/5/2023, Lục Văn Ninh đã đến Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Cao Bằng tự thú về hành vi của mình. Do chưa thực hiện thành công nên Ninh và Mai chưa nhận được số tiền công như đã thỏa thuận.

Hành vi đưa, đón người Trung Quốc nhập cảnh trái phép vào Việt Nam mà không làm thủ tục xuất, nhập cảnh với cơ quan Nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật vì động cơ vụ lợi là vi phạm pháp luật. Các bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện tội phạm với lỗi cố ý trực tiếp; Hành vi của các bị cáo đã cấu thành tội phạm về tội “*Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép*” quy định tại khoản 1 Điều 348 của Bộ luật Hình sự. Do vậy, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng truy tố các bị cáo về tội danh và điều luật như trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nghiêm trọng; bị cáo Ninh là người địa phương thông thuộc đường biên giới, việc đưa những người nhập cảnh trái phép vào Việt Nam đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính trong lĩnh vực xuất nhập cảnh, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại khu vực biên giới; Do vậy, việc đưa các bị cáo ra truy tố, xét xử trước pháp luật là cần thiết, nhằm mục đích răn đe giáo dục riêng đối với các bị cáo và phục vụ công tác đấu tranh chống tội phạm và phòng ngừa chung cho xã hội. Hành vi phạm tội của các bị cáo độc lập, riêng lẻ, không có tính chất đồng phạm.

[3] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Về nhân thân: Bị cáo Nguyễn Văn Mai có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự. Bị cáo Lục Văn Ninh ngày 04/6/2019 bị Tòa án nhân dân huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng xử phạt 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội Đánh bạc. Đến ngày 04/6/2021 chấp hành xong hình phạt; đến nay đã xóa án tích.

- Tình tiết tăng nặng: Không có.

- Tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; do vậy, các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Ngày 27/5/2023 bị cáo Lục Văn Ninh đã tự thú về hành vi phạm tội của mình nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm r khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[4] Về hình phạt chính: Căn cứ vào tính chất, mức độ nguy hiểm, hậu quả do hành vi phạm tội; vai trò, nhân thân và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự Hội đồng xét xử xét thấy các bị cáo phạm tội thuộc trường hợp nghiêm trọng, nhân thân bị cáo Ninh xấu, do vậy cần phải cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định mới đảm bảo giáo dục, cải tạo các bị cáo và sự nghiêm minh của pháp luật, đồng thời để giáo dục phòng ngừa chung.

Xét đề nghị của Kiểm sát viên về mức hình phạt đối với các bị cáo là có căn cứ, phù hợp với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo nên cần chấp nhận.

[5] Về hình phạt bổ sung:

Khoản 4 Điều 348 của Bộ luật Hình sự quy định: “*Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng hoặc cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm*”. Hội đồng xét xử thấy bị cáo không có nghề nghiệp ổn định nên không cần thiết áp dụng một trong các hình phạt bổ sung trên đối với các bị cáo.

[6] Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu phát mại lấy tiền nộp vào ngân sách Nhà nước điện thoại của bị cáo Mai đã dùng liên lạc thực hiện hành vi phạm tội. Về chiếc xe máy là tài sản chung của hai vợ chồng bị cáo Ninh nên tịch thu 1/2 giá trị xe máy và trả lại 1/2 giá trị xe máy cho vợ của bị cáo; trả bị cáo Ninh 01 điện thoại di động vì không liên quan đến hành vi phạm tội.

[7] Về các vấn đề khác:

Quá trình điều tra, Nguyễn Văn Mai còn thừa nhận về nhiều lần khác nhau được người đàn ông tên Chiến sử dụng số điện thoại 0972.782.284 liên lạc và thuê chở khách từ huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng đến tỉnh Bắc Giang với số tiền công là 4.000.000 đồng. Ngoài lời khai của bị cáo Nguyễn Văn Mai, Cơ quan điều tra không thu thập được tài liệu, chứng cứ nào khác nên chưa đủ căn cứ để xử lý trong vụ án này.

Đối với người đàn ông tên Chiến sử dụng số điện thoại 0972.782.284 đã thuê, hướng dẫn Mai đón người Trung Quốc nhập cảnh trái phép: qua xác minh, chủ thuê bao là Nguyễn Văn Chiến (sinh ngày 23/3/1987; Giới tính nam; Nơi thường trú: xã Tràng Xá, huyện Võ Nhai, tỉnh Thái Nguyên). Quá trình điều tra, xác minh Chiến không có mặt tại địa phương nên không thể triệu tập đầu tranh làm rõ về các lần đón khách của Nguyễn Văn Mai.

Đối với người đàn ông Trung Quốc tên Pang đã thuê Lục Văn Ninh đón người Trung Quốc nhập cảnh trái phép: Quá trình điều tra không thu thập được thông tin gì về người này nên không có cơ sở để điều tra xác minh, làm rõ. Đối với 03 (ba) công dân Trung Quốc nhập cảnh trái phép vào Việt Nam: Phòng Quản lý xuất nhập cảnh Công an tỉnh Cao Bằng đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi nhập cảnh trái phép bằng hình thức phạt tiền đối với 03 đối tượng, sau đó được trao trả về Trung Quốc theo quy định.

Đối với xe ô tô Hyundai Accent màu trắng, biển kiểm soát 21A-128.71 do Nguyễn Văn Mai điều khiển. Sau khi xác định được xe ô tô là của ông Hà Đình Chung (sinh năm 1988; trú tại: thôn Đá Đỏ, xã Thượng Bằng La, huyện Văn Chấn, tỉnh Yên Bái), Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Cao Bằng đã ra Quyết định xử lý tài sản, đồ vật, tài liệu số 50/QĐ-ANĐT ngày 13/7/2023 và trả lại chiếc xe ô tô và giấy tờ liên quan cho ông Hà Đình Chung.

[8] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Các bị cáo Nguyễn Văn Mai, Lục Văn Ninh phạm tội “*Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép*”.

Căn cứ khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự, xử phạt: Bị cáo Nguyễn Văn Mai **24 (hai mươi tư)** tháng tù, thời hạn chấp hành án phạt tù tính từ ngày 26/5/2023.

Căn cứ khoản 1 Điều 348; điểm s, r khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự, xử phạt: Bị cáo Lục Văn Ninh **18 (mười tám)** tháng tù, thời hạn chấp hành án phạt tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án được trừ đi thời gian tạm giam từ ngày 27/5/2023 đến ngày 22/6/2023.

* Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với cả 02 bị cáo.

2. Về xử lý vật chứng:

Căn cứ vào Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, xử:

Tịch thu hóa giá lấy tiền nộp ngân sách Nhà nước:

- Bị cáo Nguyễn Văn Mai: 01 (một) phong bì niêm phong theo quy định, mặt trước ghi “01 điện thoại di động Iphone, màu đen. Điện thoại của Nguyễn Văn Mai”, mặt sau có chữ ký của các thành phần niêm phong và hình dấu của Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Cao Bằng.

- Bị cáo Lục Văn Ninh: 1/2 giá trị xe mô tô biển kiểm soát: 36X1-1885, loại xe: Hai bánh từ 50- 175cm³, nhãn hiệu: YAMAHA, số loại: JUPITER, màu sơn: Đen Bạc, dung tích xi lanh: 110.3 cm³; Số máy: 5B94017303, số khung: RLCJ5B9408Y017303, số chỗ ngồi: 2, năm sản xuất: 2008, xe cũ đã qua sử dụng (Vỏ xe có nhiều vết chầy, xước đã cũ; xe không có gương bên phải). Kèm theo 01 chìa khóa xe.

Qua kiểm tra số khung, số máy thực tế của xe trùng khớp với Phiếu trả lời xác minh phương tiện giao thông cơ giới đường bộ ngày 14/6/2023 của Phòng CSGT Công an tỉnh Cao Bằng.

Trả cho bị cáo Lục Văn Ninh: 01 (một) phong bì niêm phong theo quy định, mặt trước ghi “01 điện thoại di động SamSung, màu xanh. Điện thoại của Lục Văn Ninh”, mặt sau có chữ ký của các thành phần niêm phong và hình dấu của Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Cao Bằng;

Trả lại cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Lô Thị Lượng, sinh năm, 1985; trú tại: Xóm Đồng Tâm, xã Khâm Thành, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng 1/2 giá trị chiếc xe nêu trên.

Xác nhận vật chứng nêu trên đã được chuyển giao cho Cục Thi hành án dân sự tỉnh Cao Bằng tại Biên bản giao nhận vật chứng số 05 ngày 09 tháng 10 năm 2023.

3. Về án phí:

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Các bị cáo Nguyễn Văn Mai, Lục Văn Ninh mỗi bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng nộp ngân sách Nhà nước.

4. Về quyền kháng cáo:

Căn cứ Điều 331; Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Các bị cáo Nguyễn Văn Mai, Lục Văn Ninh có quyền kháng cáo bản án hình sự sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo phần bản án sơ thẩm trực tiếp liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Cao Bằng;
- Cơ quan An ninh điều tra;
- Cục THADS tỉnh Cao Bằng.
- Phòng hồ sơ Công an tỉnh CB;
- Phòng KTNV&THA (02);
- Sở Tư pháp CB;
- PC 10 - CA tỉnh;
- Trại tạm giam CA tỉnh CB;
- Người TGTT;
- Lưu HS vụ án, HCTP;
- Lưu toà HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nông Biên Hòa

